

Anglès per a les ciències socials

2013/2014

Codi: 101106

Crèdits: 12

Titulació	Tipus	Curs	Semestre
2500259 Ciència política i gestió pública	FB	1	A
2500262 Sociologia	FB	1	A

Professor de contacte

Nom: Inna Kozlova

Correu electrònic: Inna.Kozlova@uab.cat

Utilització d'idiomes

Llengua vehicular majoritària: anglès (eng)

Algun grup íntegre en anglès: Sí

Algun grup íntegre en català: No

Algun grup íntegre en espanyol: No

Prerequisits

És recomanable tenir com a mínim un nivell bàsic de coneixements d'anglès.

Objectius

La llengua anglesa és la llengua de comunicació prioritària en el món acadèmic i científic, però també és la llengua principal dels textos relacionats amb les ciències socials. Per això, tot i assumint que les persones matriculades a la Universitat tenen un nivell mitjà d'anglès general, cal d'una banda estudiar les característiques específiques de l'anglès acadèmic, i d'altra adquirir les habilitats necessàries per poder desenvolupar en anglès els coneixements adquirits en les altres assignatures de la carrera. Això implica l'aprofundiment de les tècniques de comprensió i expressió oral i escrita (comprensió de textos de qualsevol dificultat, participació activa en conferències i classes en anglès, i redacció de textos senzills relacionats amb les ciències socials).

Competències

Ciència política i gestió pública

- Demostrar que es coneix i se sap aplicar la terminologia bàsica en anglès utilitzada en les ciències polítiques.
- Gestionar la distribució del temps disponible per assolir els objectius establerts per portar a terme la tasca prevista.
- Identificar fonts de dades i fer recerques bibliogràfiques i documentals.
- Interpretar i utilitzar acadèmicament textos en anglès.
- Sintetitzar i analitzar informació de manera crítica.
- Treballar autònomament.

Sociologia

- Analitzar problemes derivats de l'aplicació de polítiques públiques i de situacions de conflicte reconeixent la complexitat dels fenòmens socials i de les decisions polítiques que afecten la democràcia, els drets humans, la justícia social i el desenvolupament sostenible.
- Avaluat la qualitat del propi treball.
- Comunicar de manera efectiva, mitjançant un nivell bàsic de llengua anglesa, les anàlisis bàsiques dels fenòmens socials.
- Demostrar que es comprenen les anàlisis dels fenòmens socials presentades en llengua anglesa, i

- observar-ne els punts forts i febles.
- Descriure els fenòmens socials de manera teòricament rellevant i tenint en compte la complexitat dels factors implicats, de les seves causes i dels seus efectes.
- Desenvolupar estratègies d'aprenentatge autònom.
- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Gestionar el propi temps: planificar l'estudi propi, gestionar la relació amb un tutor o tutora o un assessor o assessora, i establir i complir els terminis adequats per a un projecte de treball.
- Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.

Resultats d'aprenentatge

1. Avaluar la qualitat del propi treball.
2. Comunicar de manera efectiva, mitjançant un nivell bàsic de llengua anglesa, les anàlisis bàsiques dels fenòmens socials.
3. Criticar l'opinió d'un comentarista sobre aspectes relacionats amb la democràcia, els drets humans, la justícia social o el desenvolupament sostenible.
4. Demostrar que es comprenen les anàlisis dels fenòmens socials presentades en llengua anglesa, i observar-ne els punts forts i febles.
5. Desenvolupar estratègies d'aprenentatge autònom.
6. Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
7. Distingir textos escrits en anglès.
8. Elaborar discursos en anglès amb la terminologia habitual de les ciències polítiques.
9. Elaborar missatges orals significatius en anglès.
10. Elaborar textos bàsics escrits en anglès.
11. Esmentar les principals definicions de l'acció social, de l'estructura social i del conflicte.
12. Gestionar el propi temps: planificar l'estudi propi, gestionar la relació amb un tutor o tutora o un assessor o assessora, i establir i complir els terminis adequats per a un projecte de treball.
13. Gestionar la distribució del temps disponible per assolir els objectius establerts per portar a terme la tasca prevista.
14. Identificar fonts de dades i fer recerques bibliogràfiques i documentals.
15. Interpretar i utilitzar acadèmicament textos en anglès.
16. Relacionar textos divulgatius (escrits en anglès) amb els principals conceptes sociològics.
17. Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.
18. Sintetitzar i analitzar informació de manera crítica.
19. Traduir els conceptes especialitzats de la llengua anglesa a les llengües catalana i/o castellana.
20. Treballar autònomament.
21. Utilitzar el vocabulari i la gramàtica bàsics de la llengua anglesa.

Continguts

Communicative strategies and activities:

Module 1. Understanding Academic Culture

- Identifying issues in the transition to higher education
- Discussing issues relating to potential misunderstandings in academic life
- Examining attitudes and beliefs about university learning

Module 2. Listening

Listening strategies

Extensive listening (audio and audiovisual reception)

Intensive listening (audio and audiovisual reception)

Module 3. Speaking

Oral presentation skills. Use of PowerPoint.

Presenting clear and detailed descriptions

Talking about current affairs

Debating

Turn-taking

Discussing

Module 4. Reading

Reading strategies

Critical Reading

Extensive reading

Intensive reading

Text analysis

Module 5. Writing

Writing strategies

Note-taking and processing texts

Essay writing

Integrating teacher's and peers' feedback

Using language resources for self-revision

E-writing (contribution to an e-forum, e-mailing)

Portfolio

Communicative Language Competence:

Module 6. Structures used in Academic English

Adjectives/verbs + dependent prepositions

Articles

Conditionals: 0, 1, 2, 3, and mixed

Countable and uncountable nouns

Formation of adverbs, their meaning and position

Inversion

Modals of obligation and modals of perception

Passive and passive report structures

Prepositions

Quantifiers

Question formation

Relative clauses: defining and non-defining. Whose in Social Sciences

Academic reported speech

Tenses: present, past and future

Verbs + gerund or infinitive

Word Order

Module 7. Vocabulary

Borrowing from other languages

Collocations in Academic English

Common words with more than one meaning

Connectors

Expressions and idioms

Phrasal verbs

Reporting verbs

Specific vocabulary of the Social Sciences

Word-building and compound nouns

Module 8. Pronunciation

Problematic sounds

Rhythm and intonation

Silent letters, the schwa

Vocalic and consonant sounds

Word/sentence stress

Module 9. Discourse

Academic genres

Professional genres

Coherence and cohesion

Linking devices

Tentative approach

Thematic development

Metodologia

L'assignatura d'anglès és de caire instrumental i essencialment pràctic. L'èmfasi de les activitats formatives es posarà en la participació activa de l'alumnat per poder assolir les competències previstes en aquesta guia docent.

En termes generals dirigirem l'aprenentatge mitjançant el següent conjunt de tècniques i accions:

- Realització de tasques curts
- Tècniques d'aprenentatge cooperatiu
- Lectura i anàlisi de textos, amb exercicis de vocabulari, de comprensió i de crítica
- Anàlisi comparatiu de textos
- Lliçons magistrals
- Resolució d'exercicis de gramàtica i de vocabulari.
- Recerca d'informació i de textos
- Debats i discussions
- Comprensió de material de vídeo i d'àudio, amb tasques relacionades.
- Simulacions.
- Escripció de redaccions i de treballs
- Exposicions individuals i en grup

A classe farem activitats molt diverses, dissenyades per fomentar l'aprenentatge del contingut. Tant en el treball oral (mòdul 2 dels continguts) fet a l'aula com en la realització de treballs escrits individuals o de grup fets fora de l'aula, es valorarà l'ús del llenguatge (mòduls 5 i 6) i del registre (mòduls 4 i 8) adients segons el tipus de text (abstracte, informe, treball de recerca, carta, currículum vitae, exposició, verbalització de gràfiques), l'organització de les idees i llur defensa d'una manera lògica i coherent, el format d'acord amb el tipus de text, i finalment la facilitat de comprensió per al lector. Bona part del treball de lectura (mòdul 3) i de comprensió auditiva (mòdul 1) es farà fora de l'aula.

Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			
Classes teòriques	30	1,2	4, 5, 11, 16, 19
Debats, exposicions, simulacions	25	1	1, 3, 4, 6, 14, 17
Producció textual	20	0,8	1, 4, 6, 14
Video, àudio i informàtica	15	0,6	4, 5
Tipus: Supervisades			
Preparació de debats i exposicions	25	1	1, 7, 8, 9, 13, 14, 17, 18, 20
Revisió i correcció de deures	20	0,8	1, 8, 10, 12, 13, 14, 20, 21

Tutories	3	0,12	1, 4, 9, 12, 17
Tipus: Autònomes			
Cerca d'informació i de materials	20	0,8	4, 5, 6, 12, 13, 16, 17, 20
Compleció d'exercicis i tasques	45	1,8	3, 4, 8, 11, 12, 13, 16, 21
Estudi del contingut	25	1	4, 5, 12, 13, 15, 18, 20
Lectura de textos	30	1,2	4, 5, 12, 13, 15, 16, 20
Preparació i redacció de treballs	20	0,8	1, 2, 3, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21

Avaluació

Per a identificar les necessitats dels alumnes, és essencial que facin una prova d'anivellament la primera setmana del curs. Els alumnes de nou ingrés faran la prova realitzat pel Servei de Llengües de la UAB a una sala d'informàtica. La resta d'alumnes faran una prova a l'aula el primer dia del curs, segons el grup d'anglès.

A la llarg del curs es farà una avaluació continuada de les produccions orals i escrites de l'alumne. El procés d'aprenentatge d'una llengua exigeix una dedicació constant durant tot el curs.

L'avaluació final recollirà els continguts i les destreses desenvolupats durant el curs i estarà dividida en:

Avaluació continuada: 60%

Una prova final escrita: 40%

L'avaluació continuada inclourà:

- El lliurament dels treballs i les tasques assignades en els terminis establerts en aquesta guia i pel professor i el portfolio final amb treballs corregits (30%).
- Les presentacions, debats i discussions en les dates consensuades amb els estudiants (10%).
- La prova de final de semestre el mes de desembre de 2010 (10%).
- La participació activa i crítica a classe (10%)

A l'acta de l'assignatura només tindran la qualificació de "no presentades" aquelles persones que no hagin fet les activitats d'avaluació corresponents al 50% de la feina avaluable. Qualsevol persona que hagi lliurat exercicis per sobre d'aquest percentatge, tindrà una qualificació de "suspens" tant si ha fet tots els exercicis com si no.

La no superació d'alguna d'aquestes activitats no comportarà automàticament el suspens de tota l'assignatura.

La prova final escrita inclourà els apartats següents:

- Comprensió i producció de les estructures i el vocabulari específic de les ciències socials.
- Comprensió textual.
- Producció d'un text relacionat amb les ciències socials, a triar entre unes possibilitats.

Serà necessari aprovar cadascuna de les tres parts de la prova escrita per tal d'aprovar el curs i la nota final (60% de la avaluació continuada més 40% de la prova final) hauria de ser un mínim de 5.

En cas de suspendre a la primera oportunitat, hi haurà una segona oportunitat mitjançant una activitat

compensatòria. En aquest cas s'hauran de repetir les parts de la prova escrita no aprovades i tornar a lliurar els treballs o els deures no aprovats. No hi haurà una segona oportunitat per a les activitats orals o en grup o per els treballs o exercicis no lliurats durant el curs.

Activitats d'avaluació

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Exposicions orals	10%	10	0,4	1, 3, 6, 8, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 20, 21
Lliurament periòdic de treballs durant tot el curs i portfolio final	30%	2	0,08	1, 5, 6, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 19, 20, 21
Participació en classe	10%	5	0,2	2, 3, 4, 6, 8, 9, 16, 17, 18, 19, 20, 21
Prova avaluació formativa primer semestre	10%	2	0,08	1, 2, 7, 8, 10, 12, 13, 15, 21
Prova avaluació sumativa de comprensió textual	10%	1	0,04	1, 4, 7, 8, 13, 15, 18, 20, 21
Prova avaluació sumativa de coneixements de llengua	20%	1	0,04	1, 7, 10, 13, 15, 19, 21
Prova avaluació sumativa de producció textual	10%	1	0,04	1, 2, 3, 8, 10, 13, 17, 18, 21

Bibliografia

Grammar, reference and practice texts

Beaumont, D. & C. Granger (1992). English Grammar. An Intermediate Reference and Practice Book with Answer Key. Bath: Heinemann.

Carter, R; R.Hughes & M. McCarthy (2006). Cambridge Grammar of English. Cambridge: Cambridge University Press. (A reference book for upper-intermediate and advanced students. It includes references to spoken and academic English.)

Eastwood, J. (2003). Oxford Practice Grammar with Answers. Oxford: Oxford University Press. (This, like Beaumont & Granger's book, is a self-study text to reinforce forgotten structures.)

Hewings, M. (2004). Advanced Grammar in Use. Cambridge: Cambridge University Press. (Self-study book. It includes exercises and key.)

McCarthy, M; F. O'Dell (2008). Academic Vocabulary in Use.. Cambridge: Cambridge University Press. (50 units with words and expressions in real-life academic contexts. With exercises).

Murphy, R. (1995). English Grammar in Use. With Answers. Cambridge: Cambridge University Press. (Self-study book for intermediate students)

Quirk, R.; S. Greenbaum; G. Leech ; J Starvik (1985). A Comprehensive Grammar of the English Language. London: Longman. (It does not include exercises. Useful for reference)

Schramper Azar , B. (1989) Understanding and Using English Grammar. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice Hall Regents.

Sinclair, J. (1990). Collins Cobuild English Grammar. London: Collins.

Swan, M. (1995). Practical English Usage. Oxford: Oxford University Press. (The entries are ordered

alphabetically.)

Swan, M.; C. Walker (1997). *How English Works*. Oxford: Oxford University Press (It gives an overall idea of the main features of English.)

Thornbury, S. (2004). *Natural Grammar*. Oxford: Oxford University Press. (Like Swan's *Practical English Usage*, it is alphabetically ordered. It deals with the keywords of English Grammar. With exercises).

Vince, M. (2003). *Advanced Language Practice with Key*. Oxford: Macmillan. (Self-study text for those who want to do extra work)

Willis, D. (1993). *Collins Cobuild Student's Grammar (Self-Study Edition)* London: Collins.

Reading , Speaking and Writing for Academic Purposes

Anderson K, J. Maclean, T. Lynch (2004) *Study Speaking*. Cambridge: Cambridge University Press. (it provides discussion and presentation skills)

Crème, P.; M.R. Lea (2002) *Writing at University. A Guide for Students*. Buckingham: Open University Press. (It is not aimed at non-native students, but it may help)

Dignen, B. (2007). *Fifty Ways to Improve your Presentation Skills in English*. Oxford: Summertown Publishing (Oriented towards business people, it can help our students to prepare debates).

Glendinning, E.H; B. Holmström (2004). *Study Reading. A Course in Reading Skills for Academic Purposes*. (2nd edition). Cambridge: Cambridge University Press. (It includes authentic texts from different sciences, taking into account new media with the growth of online resources. The examples are mainly from natural sciences.)

Haarman, L; P. Leech; J. Murray. (1997). *Reading for the Social Sciences*. Oxford: Oxford University Press.

Hamp-Lyons, L; B. Heasley (1993). *Study Writing. A Course in Writing Skills for Academic and Professional Purposes*. Cambridge: Cambridge University Press. (It covers the different types of writing we do in class).

Holschuh, L.W.; J. P. Kelley (1998). *Academic Reading*. London: Macmillan.

Jolly, D. (1999). *Writing Tasks*. Cambridge: Cambridge University Press. (Only part of the text is dedicated to academic tasks).

Jordan, R. (2002). *Academic Writing Course*. Essex: Longman.

Manning A. et al. (2007). *Transferable Academic Skills Kit. University Foundation Study*. Garnet-University of Reading (this kit includes twelve volumes on the following issues: key foundation skills, academic culture, seminars and tutorials, team working, problem solving, critical thinking, introduction to IT Skills, essay writing, scientific writing, research and referencing, presentation and examination techniques).

Morley J. et al. (2007). *University Writing Course*. Newbury: Express Publishing (this textbook includes the main features of academic writing)

The Chicago Manual of Style for Authors, Editors and Copywriters (1996). Chicago: Chicago University Press. (A must for papers and projects)

Thornbury, S. (2005). *Beyond the Sentence. Introducing Discourse Analysis*: Oxford: Macmillan (the book examines the different types of texts used in an academic context and what makes a text coherent).

Wallace, M. (2004). *Study Skills in English*. (2nd edition). Cambridge: Cambridge University Press. (A self-study book including the use of computers for academic study and the Internet as a research tool.)

Waters, A; M. Waters (1995). *Study Tasks in English*. Cambridge: Cambridge University Press. (A text with learning strategies, including source-finding and academic skills. Very important for our classes.)

Dictionaries

All the students should have both a monolingual and a bilingual dictionary with updated phonetic symbols. Here is a list of suggested dictionaries to choose from.

Monolingual:

Cambridge Advanced Learner's Dictionary. (2003). Cambridge: Cambridge University Press (It includes CD-Rom with sound recordings for every word).

Dictionary of Government and Politics. (1988). Teddington: Peter Collin Publishing. (It has scarce information about US politics, but it is useful to understand British political terms)

Hornby, A. S. (2005). Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English. Oxford: Oxford University Press (7th edition). (It includes synonyms and a cd-rom.)

Kellerman, D. (1981). New Webster's Dictionary of the English Language. New York: Delair.

Longman Dictionary of Contemporary English. (1978). London: Longman.

Longman Language Activator. (1993). London: Longman. (A theme-oriented dictionary, similar to a thesaurus)

Macmillan English Dictionary for Advanced Learners. (2003). Oxford: Macmillan.

Sinclair, J. (2001). Collins Cobuild English Language Dictionary. London: Collins.

Bilingual:

Collins. Diccionario electrónico bilingüe: inglés-español; español-inglés (2005). Paris: Softissimo; Harper Collins Publisher. (1 CD-ROM+ user's guide)

Diccionari Anglès- Català (2001). Barcelona: Enciclopèdia Catalana.

Diccionari Català- Anglès (2001). Barcelona: Enciclopèdia Catalana.

(The two dictionaries above are separate. They are helpful, although there are not many examples to understand the words in context.).

Galimberti, B.; R. Russell. (2003). Gran Diccionario Oxford. Oxford: Oxford University Press.

García-Pelayo, R. (1993). Larousse Gran Diccionario Español-Inglés/Inglés-Español. Paris: Larousse.

Smith, C. (1997). Collins Spanish-English, English-Spanish Dictionary. Barcelona: Grijalbo/Harper Collins. (A classic, including many South American words).

Web Resources:

These are some general reference materials which are helpful for this subject.:

Reverso, Collins multilingual translator: <http://diccionario.reverso.net/>

The Free Dictionary by Farlex: <http://www.thefreedictionary.com/> [Dictionary, thesaurus, reference material.]

The Purdue On-Line Writing Lab (OWL): <http://owl.english.purdue.edu/owl/> [Tips on: writing, lists of references, term papers.]

Lextutor Concordancer: http://www.lexutor.ca/concordancers/text_concord/

Word Power: <http://www.wordpower.ws/> [Grammar explanations and exercises.]

WordReference.com: <http://www.wordreference.com/es/> [Dictionary and word translator.]

Your Dictionary.com: <http://www.yourdictionary.com/> [Complete monolingual dictionary with contextualization.]

Teachers will provide links to additional electronic resources which may be helpful in carrying out specific assignments.